

הוראות שימוש
והפעלה
למדיח כלים

דגם ZDLN2521



ZANUSSI

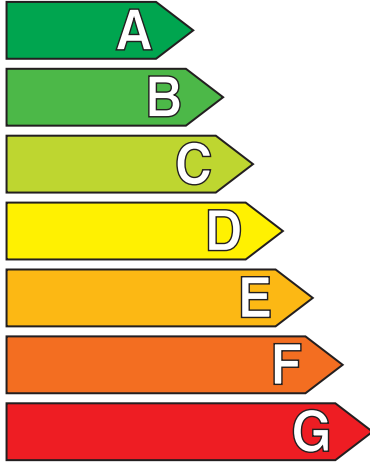
זן סוכנויות בע"מ, רח' המצודה 31, אזור

תווית אנרגיה

ZANUSSI שם היצרן
ZDLN 2521 דגם

מדיו כלים

נצילות האנרגיה נצילות גבוהה



נצילות נמוכה

צריכת אנרגיה (קוטי"ש למחזור)
(מבוסס על תוצאות בדיקה לפי התקן
עבור מחזור כותנה ב- 60 צ')
צריכת האנרגיה בפועל
תלויה באופן השימוש

1.08

טיב ההדחה
A גבוה: G נמוך:

ABCDEFGG

טיב היבוש
A גבוה: G נמוך:
מהירות התוף (סל"ד)

ABCDEFGG

מספר מערכות הכלים
צריכת המים (בליטרים)

13
9.24

רעש

47 dB

(dB[A] re 1 pW)
לפי IEC 60704-2-4

מידע נוסף

מידע נוסף מובא בעלון המוצר

יבואן: זן סוכנויות בע"מ
המצודה 31 אזור

ברוכים הבאים לעולם של Zanussi

לקוחות נכבדים

תודה על שרכשתם מדיח כלים אינטגרלי מעולה זה מתוצרת Zanussi. אנו בטוחים שהמדיח העשוי מחומרים באיכות הגבוהה ביותר, יענה באופן מרבי על דרישותיכם. המדיח קל, ידידותי ונוח לשימוש, אולם חשוב לקרוא את ההוראות המופיעות בחוברת זו על מנת להפיק את התוצאות הטובות ביותר לאורך זמן. שמרו את החוברת במקום נגיש לשימוש בעתיד.

היבואן אינו אחראי לכל נזק לגוף ולרכוש שייגרם עקב התקנה לא נכונה ושימוש בלתי תקני במכונה. היבואן לא יישא באחריות לכל אי דיוקים בחוברת זו הנובעים משגיאות דפוס וכתוב. האוירים בחוברת משמשים לצורך המחשה בלבד. היצרן שומר לעצמו את הזכות להכניס שינויים ושיפורים במוצר בהתאם לצורך מבלי לפגוע בתכונות הבטיחות ובביצועי המוצר.

הסמלים הבאים הינם בשימוש במדריך זה:

מידע חשוב הנוגע לבטיחותכם האישית ולמניעת פגיעה במכשיר.



מידע כללי והנחיות.



מידע בנושא איכות הסביבה.



הסימול על המוצר או על האריזה משמעו שהמוצר לא יטופל כאשפה ביתית רגילה. במקום זאת יש להעביר אותו לנקודת איסוף לצורך מחזור הרכיבים החשמליים והאלקטרוניים. הקפדה על הוראות המחזור תבטיח את שמירת איכות הסביבה. אי הקפדה על מילוי ההוראות תפגע באיכות הסביבה ובבריאות האנשים בסביבתכם. לפרטים נוספים בנושא המחזור התקשרו לרשויות המתאימות או לחנות בה רכשתם את המוצר.



תוכן העניינים

5.....	הוראות בטיחות.....
8.....	חלקי המדיח.....
9.....	פנל ההפעלה.....
9.....	בחירת תכנית.....
10.....	טבלת התכניות.....
11.....	כיוונים בסיסיים.....
16.....	לפני השימוש בפעם הראשונה.....
17.....	שימוש יומיומי.....
20.....	טיפים להדחה.....
22.....	ניקוי ותחזוקה.....
26.....	במקרה של בעיה או קושי.....
29.....	נתונים טכניים.....
30.....	שמירה על איכות הסביבה.....

הוראות בטיחות



מתוך מטרה לשמור על בטיחותכם ולהבטיח שימוש נכון לפני ההתקנה והשימוש הראשון, קראו היטב את החוברת, כולל ההנחיות והאזהרות. כדי להימנע מטעויות מיותרות ותאונות, חשוב לוודא שכל האנשים המשתמשים במכשיר יכירו היטב את תפעולו ואת הנחיות הבטיחות. שמרו הוראות אלה וודאו שהן יישארו עם המכשיר גם אם הוא יוזז או יימכר, כך שכל מי שמשתמש בו לאורך חייו יתוודע לשימוש במכשיר ולהוראות הבטיחות.

בטיחות ילדים

- מדיח זה מיועד להפעלה בידי מבוגרים. אל תאפשרו לילדים מתחת גיל 8 או למבוגרים עם יכולות פיזיות או מנטליות ירודות או לאנשים חסרי ניסיון להפעילו ללא השגחה. חשוב לוודא שכל האנשים המשתמשים במכשיר יכירו היטב את תפעולו ואת הנחיות הבטיחות.
- המדיח אינו משחק. אין לאפשר לילדים לשחק איתו.
- הרחיקו את חומרי האריזה מילדים. הם עלולים לגרום לחנק.
- שמרו את כל חומרי הניקוי במקום בטוח הרחק מהישג ידם של ילדים.
- הניקוי ופעולות התחזוקה יתבצעו בידי מבוגרים. בלבד.

כללי

- המדיח נועד לשימוש ביתי, משרדי וכד' ומיועד להדחת כלים מתאימים לשטיפה במדיח כלים.
- אין לנסות לשנות את מפרטי החשמל של המדיח.
- ערכי לחץ המים של המדיח חייבים להיות בין **0.5 / 8 Bar (MP4)**. אין לעבור לחצים אלה.
- המדיח מיועד ל-**13** מערכות כלים.
- במקרה של נזק לכבל החשמל, הוא יוחלף בידי טכנאי מוסמך בלבד.
- יש להניח סכינים וחפצים אחרים בעלי קצוות חדים בסלסלת הסכום"ם כשהקצוות החדים מופנים כלפי מטה, או במאוזן בסלסלה העליונה.
- אין לשבת או לעמוד על הדלת הפתוחה.
- אין להשאיר דלת המדיח פתוחה למניעת נפילות.
- אין לנקות את המדיח בלחץ קיטור.
- יש לחבר את המדיח לצנרת המים עם צינורות חדשים המגיעים עם המדיח. אין להשתמש בצינורות מים ישנים.

התקנה

יש להסיר ולסלק את כל חומרי האריזה לפני השימוש.
אין להתקין או להשתמש במכשיר במידה והתגלה בו פגם או תקלה.
מיד לאחר הוצאת המדיח מהאריזה יש לבדוק אותו חזותית ולוודא שהוא לא ניזוק
בהובלה. לעולם אל תחברו מכשיר פגום. במקרה של נזק, פנו למוכר.
אין להתקין או להשתמש במדיח במקום שבו הטמפרטורות נמוכות מ-0°C.

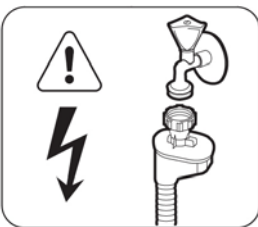
חיבור לחשמל



- על המכשיר להיות מחובר לשקע עם הארקה תקינה.
לפני השימוש בפעם הראשונה, ודאו שנתוני המתח וסוג אספקת המתח המצוינים
בתווית הנתונים מתאימים לאלה של רשת החשמל בארץ. דרוג הנת"ך מצוין אף הוא
ע"ג התווית.
- אין לחבר את המכשיר לרבי-שקעים, מחברים או כבלים מאריכים. הדבר עלול לגרום
לשריפה כתוצאה מהתחממות יתר.
- במידת הצורך, החליפו את שקע החשמל הביתי. במקרה בו יש צורך להחליף את
כבל המתח, פנו למרכז השירות.
- חברו את המדיח לחשמל רק בסיום ההצבה וההתקנה שלו במקום. על התקע להיות
נגיש לאחר התקנת המכשיר.
- לעולם אל תנתקו את המכשיר ע"י משיכת הכבל. תמיד משכו את התקע.
- היצרן לא יהיה אחראי לנזקים לגוף או לרכוש הנובעים מאי הקפדה על הוראות
הבטיחות שלעיל.

חיבור למים

- יש לוודא שהצינורות במצב תקין ושאינם פגומים.
- יש להשתמש רק בצנרת חדשה המסופקת עם המדיח. אין
להשתמש בצינורות הישנים שנשארו מהמדיח הקודם.
- לפני חיבור הצינורות, יש לשטוף אותם במים זורמים ולנקות
אותם משאריות האבק שהצטברו בהם.
- בסיום חיבור הצינורות יש לוודא שאין דליפות או נזילות.



- במידה ויש נזק לצינור כניסה המים, אין להשתמש בו. קראו לטכנאי להחליפו.

שימוש נכון

- אין לשבת או לעמוד על הדלת הפתוחה.
- חומרי הניקוי עשויים לגרום לצריבה בעיניים, פה וגרון, ועלולים לגרום לסכנת חיים! פעלו לפי הוראות הבטיחות של יצרן חומר הניקוי.
- אל תוציאו החוצה כלים מהמדיח לפני תום תהליך ההדחה.
- הימנעו מלפתוח את הדלת בזמן פעולת המכשיר, אדים חמים עלולים לפרוץ החוצה.
- אל תניחו חומרים ממיסים או דליקים במדיח. הדבר עלול לגרום לפיצוץ.
- כל עבודות החיבור למערכת המים, החשמל והביוב ייעשו בידי טכנאי ו/או חשמלאי מוסמך בלבד.
- בגמר השימוש, נתקו את כבל החשמל וסגרו את ברז המים.
- אל תנסו בשום אופן לתקן את המדיח לבד. תיקונים המבוצעים ע"י אנשים לא מנוסים עלולים לגרום לפציעה או לתקלה חמורה. צרו קשר עם מרכז השירות.
- התעקשו תמיד על חלפים מקוריים. אין לנסות לבצע שינויים במבנה החיצוני או הפנימי של המדיח.
- השתמשו בחומרים (דטרגנטים, מלח ונוזל שטיפה) המתאימים למדיחי כלים.

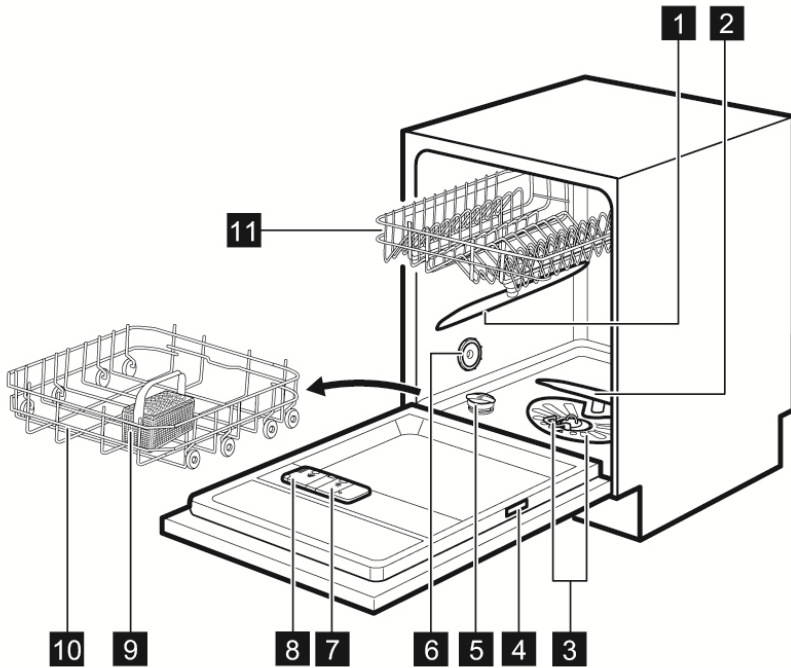
שרות ותיקונים

- מוצר זה יטופל ע"י טכנאי שירות מוסמך בלבד, יש להשתמש בחלפים מקוריים בלבד.

השלכת מכשירי חשמל ישנים

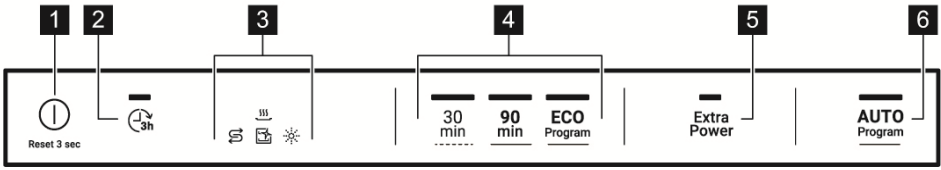
- נתקו את המדיח משקע החשמל.
- חתכו את כבל החשמל.
- שברו או השביתו את מנגנון הנעילה של הדלת על מנת שילדים או חיות מחמד לא יילכדו במדיח.
- ניתן למסור את המדיח הישן למוביל של המדיח החדש ללא תשלום. על פי החוק הוא חייב לקחת אותו מכם.

חלקי המדיח







- | | | | |
|------------------|-----------|------------------|----------|
| פתח אורור | 6 | זרוע התזה עליונה | 1 |
| מיכל לחומר הברקה | 7 | זרוע התזה תחתונה | 2 |
| תא לדטרגנטים | 8 | מכלל המסננים | 3 |
| סלסילת הסכום | 9 | תווית נתונים | 4 |
| סלסילה תחתונה | 10 | מיכל המלח | 5 |
| סלסילה עליונה | 11 | | |

פנל ההפעלה



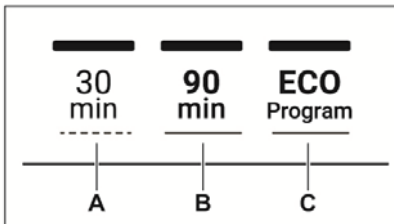
- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 | לחצן On/Off (התחלה/סיום)/אתחול |
| 2 | לחצן השהיית התכנית |
| 3 | נוריות חיווי |
| 4 | לחצני התכניות |
| 5 | לחצן Extra Power |
| 6 | לחצן תכנית אוטומטית AUTO |

סמלים ומחוננים

	נוזל הברקה: סמל חוסר בנוזל הברקה. מאיר כשחסר נוזל הברקה
	מלח: סמל חוסר במלח. מאיר כשחסר מלח
	תכנית ניקוי הסמל מאיר כשיש צורך לבצע תכנית ניקוי של חלל המדיח.
	שלב ייבוש: הסמל מאיר כשבוחרים תכנית עם שלב ייבוש. הוא מהבהב בשלב הייבוש.

בחירת תכנית

- A.
- 30 דקות היא התכנית הקצרה ביותר שמתאימה להדחת כלים עם לכלוך קל שטרם נדבק לכלים.
 - שטיפה מקדימה: זו תכנית לשטיפה של שאריות המזון מהכלים. היא מונעת היווצרות ריחות במדיח. אין להוסיף דטרגנט לתכנית זו.



- B.
- C.
- תכנית בת 90 דקות. מתאימה להדחה וייבוש פריטים עם לכלוך רגיל.
 - תכנית ECO, היא התכנית הארוכה והיעילה ביותר מבחינת צריכת אנרגיה ומים. מיועדת לכלים ולסכום על לכלוך רגיל. זוהי תכנית סטנדרטית למכוני בדיקה בהתאם לתקן האירופי ECR (EU) 2019/2022

EXTRA POWER (טורבו)

אופציה זו משפרת את תוצאות ההדחה של התכנית הנבחרת. היא מעלה את הטמפרטורה ומאריכה את משך התכנית.

AUTO

תכנית זו מתאימה את התכנית לסוג הכלים הטעונים בה. המדיח מזהה את דרגת הלכלוך ואת כמות הכלים הטעונים בסלסילות. על בסיס זה המדיח מכוון את הטמפרטורה ואת כמות המים וכן את משך התכנית.

טבלת התכניות

תכנית	סוג הכלים	דרגת הלכלוך	שלבי התכנית	אפשרויות שניתן לשלב
30 דקות	כלי אוכל סכום	טרי	שטיפה ב-50°C שטיפת ביניים שטיפה סופית 45°C AirDry	EXTRA POWER
שטיפה מוקדמת	כל סוגי הכלים	כל דרגות הלכלוך	שטיפה מוקדמת	לא ניתן כלל לשלב אופציות בתכנית זו
90 דקות	כלי אוכל סכום סירים מחבתות	רגיל התייבשות קלה כל הכלים	שטיפה ב-60°C שטיפת ביניים שטיפה סופית 55°C ייבוש AirDry	EXTRA POWER
ECO	כלי אוכל סכום סירים מחבתות	רגיל התייבשות קלה כל הכלים	שטיפה מוקדמת שטיפה ב-50°C שטיפת ביניים שטיפה סופית 60°C ייבוש AirDry	EXTRA POWER
AUTO	כלי אוכל סכום סירים מחבתות	התכנית מתאימה את התכנית לדרגת הלכלוך	שטיפה מוקדמת שטיפה ב-50-60°C שטיפת ביניים שטיפה סופית 55°C ייבוש AirDry	לא ניתן כלל לשלב אופציות בתכנית זו
ניקוי עצמי	בלי כלים	תכנית לניקוי חלל המדיח.	שטיפה ב-65°C שטיפת ביניים שטיפה סופית AirDry	לא ניתן כלל לשלב אופציות בתכנית זו

ערכי צריכה

משך התכנית (דקות)	חשמל (kWh)	מים (ליטר)	תכנית ⁽¹⁾
30	0.556-0.68	9.2-11.2	30 דקות
15	0.012-0.015	3.4-4.2	שטיפה מוקדמת
90	0.886-1.083	9.6-11.7	90 דקות
227	0.920 ⁽²⁾ /0.936 ⁽³⁾	9.9	ECO
120-170	0.694-1.1223	9-12.8	AUTO
60	0.46-0.562	8.8-10.7	ניקוי עצמי

לחץ המים, הטמפרטורה, תנודות המתח של רשת החשמל, האופציות וכמות הכלים יכולים לשנות את הערכים.

⁽²⁾ בהתאם לתקן 1016/2010

⁽³⁾ בהתאם לתקן 2019/2022.

כיוונים בסיסיים

ניתן לשנות את הכיוונים הבסיסיים של התכנית בהתאם לצורך.

מספר	הנושא	ערכים	תיאור
1	דרגת הקושי של המים	מ-1 עד 10 (ברירת המחדל: 5)	כיוון מרכז המים בהתאם לקושי של המים
2	התראת חוסר בחומר הברקה	On (ברירת מחדל) Off	הפעלה/ביטול התראת חוסר בנוזל הברקה
3	צליל בסיום התכנית	On (ברירת מחדל) Off	הפעלה/ביטול הצליל בסיום התכנית
4	פתיחת דלת אוטומטית	On (ברירת מחדל) Off	הפעלה/ביטול פתיחת דלת אוטומטית AirDry
5	צליל הנלווה ללחיצה על לחצנים	On (ברירת מחדל) Off	הפעלה/ביטול צליל הנלווה ללחיצה על הלחצנים.

ניתן לשנות את הכיוונים הראשוניים במצב הזנת נתונים (Setting Mode).

במצב **Setting Mode** נוריות החיווי בפנל ההפעלה מציגות את השינויים האפשריים. לכל אפשרות יש סמל (איקון) שמהבהב בזמן השינוי.

מרכז המים

מרכז המים מסלק מהמים את המשקעים שיכולים לגרום לתוצאות הדחה ירודות ולגרום נזק למדיח בטווח הארוך. ככל שכמות המשקעים גבוהה יותר במים כך המים קשים יותר. יש לכוון את מרכז המים בהתאם לדרגת הקושי של המים באזורכם. ניתן לקבל את הפרטים אודות דרגת המים במח' המים ברשות העירונית ולכוון את המרכז בהתאם.

טבלת דרגת הקושי של המים

כיוון ריכוך המים	דרגת הקושי של המים			
	Clarke	mmol/l	°TH	°dH
אלקטרונית				
דרגה 10	58-63	8,4 – 9,0	84 – 90	47 – 50
דרגה 9	53-57	7,6 – 8,3	76 – 83	43 – 46
דרגה 8	46-52	6,5 – 7,5	65 – 75	37 – 42
דרגה 7	36-45	5,1 – 6,4	51 – 64	29 – 36
דרגה 6	28-35	4,0 – 5,0	40 – 50	23 – 28
דרגה *5	23-27	3,3 – 3,9	33 – 39	19 – 22
דרגה 4	18-22	2,6 – 3,2	26 – 32	15 – 18
דרגה 3	13-17	1,9 – 2,5	19 – 25	11 – 14
דרגה 2	5-12	0,7 – 1,8	7 – 18	4 – 10
דרגה **1	<5	< 0,7	< 7	< 4

* כיוון במפעל

** אין צורך במלח

יש לכוון את מרכז המים בלי קשר לדטרגנט שבו אתם משתמשים על מנת לשמור על מחוון חוסר מלח פעיל.
טבליות למדיח המכילות מלח לא מספיק יעילות לרכך מים קשים.

שלבי ריכוך המים

על מנת שמרכז המים יפעל נכון, צריך לחדש מדי פעם את השרף במרכז המים. הפעולה מתבצעת אוטומטית ואין מה להתערב בה. כאשר המדיח צורך את כמות המים שמופיעה בטבלה, לאחר חידוש השרף הקודם, המדיח מחדש אותו אוטומטית בין השטיפה הסופית וסיום התכנית.

דרגת הקושי של המים	כמות המים שנצרכה מאז שלב חידוש השרף הקודם (בליטרים)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

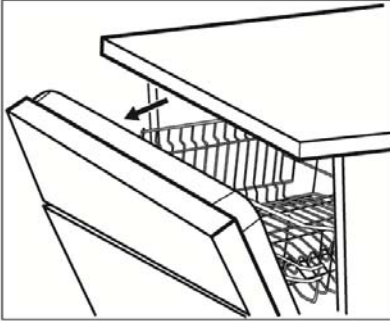
במקרים שבהם דרגת הקושי של המים גבוהה מאוד יש אפשרות שהפעולה תתבצע באמצע התכנית, ולפני השטיפה. לתהליך חידוש השרף אין השפעה על משך התכנית אלא אם הוא מתבצע באמצע או בסופה של תכנית עם שלב ייבוש קצר. במקרים אלה, תהליך חידוש השרף מאריך את משך התכנית ב-5 דקות נוספות. אחר מכן, שטיפת מרכז המים שאורכת 5 דקות יכולה להתבצע בזמן התכנית או בתחילת התכנית הבאה. השטיפה צורכת כ-4 ליטר נוספים ומגדילה את צריכת החשמל ב-2Wh. השטיפה של מרכז המים מסתיימת בניקוז מלא של המים. כל שטיפה של מרכז המים (ייתכן ותהיה יותר משטיפה אחת בתכנית) מאריכה כאמור את התכנית ב-5 דקות אם היא מתבצעת בתחילה או באמצע התכנית.

התראת חוסר בנוזל הברקה

נוזל ההברקה מסייע לייבש את הכלים בלי להשאיר פסים וכתמים. הוא משתחרר אוטומטית בשלב השטיפה במים חמים. כשתא חומר ההברקה ריק החיווי מאיר לציון שיש למלא חומר הברקה במיכל. אם אתם משתמשים בטבליות משולבות הכוללות חומר הברקה, ואתם מרוצים מתוצאות הייבוש, תוכלו לבטל את ההתראה. אולם, מומלץ להשתמש תמיד בחומר ההברקה על מנת לקבל תוצאות ייבוש מעולות. אם אתם משתמשים בדטרגנט רגיל או בטבליות משולבות בלי חומר הברקה, יש לכוון את דרגת הקושי הנכונה על מנת להשאיר את החיווי פעיל

צלצול בסיום התכנית

ניתן להפעיל צלצול בסיום התכנית. גם במקרה של תקלה יש צלצול התראה. אותו לא ניתן לבטל.



ביטול שלב AirDry

שלב AirDry משפר את תוצאות הייבוש עם צריכת חשמל מופחתת. בזמן הייבוש דלת המדיח נפתחת קמעה והיא נשארת פתוחה כל זמן הייבוש מצב ברירת המחדל בשלב הייבוש: AirDry פועל בסיום כל התכניות למעט בתכנית שטיפה מקדימה.



אין לנסות לסגור את הדלת ב-2 הדקות שלאחר הפתיחה האוטומטית. הדבר יכול לגרום נזק למנגנון הדלת.



זהירות! אם לילדים קטנים יש גישה למדיח, מומלץ לבטל את שלב הייבוש AirDry מכיוון שהפתיחה האוטומטית של הדלת ללא השגחה, עלולה להיות מסוכנת.

השתקת הצליל הנלווה ללחיצה על לחצנים

לחיצה על לחצני ההפעלה מלווה בצליל. ניתן להשתיק אותו.

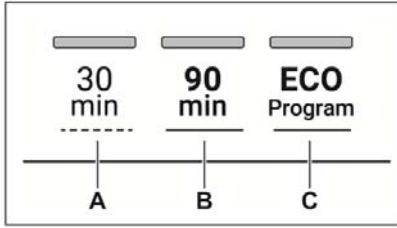
מצב הזנת נתונים (Setting Mode)

איך להיכנס למצב תכנות

ניתן להיכנס למצב הזנת נתונים לפני הפעלת התכנית. לא ניתן להיכנס אליו בזמן התכנית.

למעבר למצב הזנת נתונים, לחצו בו זמנית במשך 3 שניות על לחצנים 30 min ו-ECO.

- הנורית של לחצן 3h וסמל S יבהבו.
- הסמלים * , ו- ו- יאירו.
- כל הנוריות של הלחצנים שקשורים בתכנית יאירו.



אין לנווט בתפריט

ניתן לנווט בתפריט הזנת הנתונים עם לחצני התכניות.

A : לחצן "הקודם"

B : OK

C : לחצן "הבא"

השתמשו בלחצנים הקודם והבא כדי לעבור בין הכיוונים הבסיסיים ולשנות את הערכים שלהם. השתמשו בלחצן OK כדי להזין את הכיוון הנבחר ולאשר את השינוי.

שינוי הערכים

ודאו שהמדיח נמצא במצב הזנת נתונים..

1. לחצו על לחצן הקודם ו/או הבא עד שסמל האפשרות הרצויה יהבהב.

הנורית של סמל 3h מציינת את הערך הנוכחי.

- כיוונים עם שתי אפשרויות (On/Off), הנורית מאירה או כובה.

- כיוונים עם יותר מ-2 אפשרויות הסמל מהבהב. מספר הבהובים מראה את הערך או הדרגה/הרמה הנוכחי (לדוגמה: 5 הבהובים... הפסקה ו-5 הבהובים = דרגה 5)

2. לחצו על OK כדי לאשר את הבחירה.

- הסמל שקשור לנתונים מאיר.

- כל שאר הסמלים כבויים.

- הנורית של סמל 3h מציינת את הערך הנוכחי

3. לחצו על לחצן הקודם ו/או הבא כדי לשנות את הערך.

4. לחצו על OK כדי לאשר את הבחירה

- הערך החדש נשמר.

- המדיח חוזר למסך הזנת הנתונים.

5. לחצו שוב בו זמנית במשך 3 שניות על לחצנים 30 min ו-ECO כדי לצאת ממצב

הזנת נתונים. המדיח חוזר למצב בחירת תכנית הכיוונים שנשמרו נשארים בתוקף

עד שתשנו אותם שוב.

לפני השימוש בפעם הראשונה

1. כווננו את מרכז המים (בדקו את דרגת הקשיות של המים במחלקת המים).
2. מלאו מלח במיכל המלח.
3. מלאו חומר הברקה בתא חומר הברקה
4. פתחו את ברז המים.
5. הפעילו תכנית במשך 30 דקות ללא דטרגנט וללא כלים במכונה על מנת לנקות את החלל הפנימי ואת הצנרת מלכלוך ואבק שהצטברו בו בשלב ההובלה והאחסון. אם נשפכו שאריות מלח או נוזל הברקה, הם יתנקו עם הפעלת התכנית הקרובה..



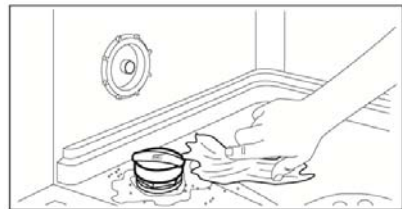
זהירות! השתמשו רק במלח המתאים למדיחי כלים. המלח משמש לטעינת שרף במרכז המים ומבטיח תוצאות טובות בתכניות הדחה יומיומיות.

הוספת מלח במיכל המלח

1. סובבו את הפקק של מיכל המלח נגד כיוו השעון ופתחו אותו.
2. לפני השימוש הראשון יש להוסיף 1 ליטר מים במיכל המלח.
3. מלאו כ-1 ק"ג מלח במיכל המלח (עד שיהיה מלא).



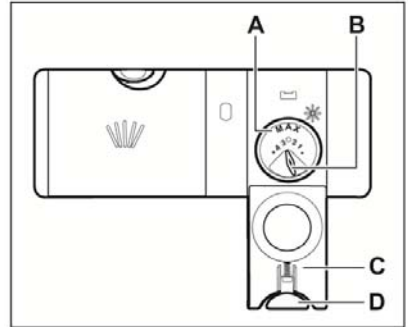
4. נערו בזהירות את המשפך בידיית שלו עד שכל המלח יישפך למיכל.
5. נקו את המלח מסביב פתח המיכל.



6. סגרו את הפקק של מיכל המלח בכיוון שעון.

זהירות! מים ומלח יכולים לצאת ממיכל המלח בזמן המילוי. למניעת קורוזיה יש להתחיל את התכנית מיד לאחר מילוי המיכל.

מילוי חומר הברקה



זהירות! יש להשתמש רק בנוזל הברקה המיועד למדיחי כלים. חומרים אחרים יכולים לגרום נזק לכלים ולמדיח. חומר הברקה נכנס אוטומטית למדיח בזמן השטיפה האחרונה ומבטיח תוצאות ייבוש ללא כתמים.

1. לחצו על לחצן השחרור **D** כדי לפתוח את המכסה.
2. שפכו את נוזל הברקה לתא **A** עד שהוא יגיע למפלס **MAX**.
3. הסירו את חומר הברקה שנשפך עם נייר סופג על מנת למנוע מצב של היווצרות קצף.
4. .

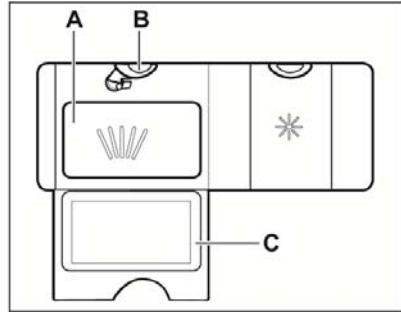


ניתן לסובב את בורר כמות החומר (**B**) שמזרם למדיח בין 1 (הכמות הקטנה ביותר) ל-4 או 6 (הכמות הגדולה ביותר).

שימוש יומיומי

1. פתחו את ברז המים.
2. לחצו על לחצן ההפעלה כדי להפעיל את המדיח.
3. בדקו אם יש צורך למלא מלח.
4. בדקו אם יש צורך למלא נוזל הברקה.
5. יש לטעון את הסכום ואת הכלים בסלילות.
6. יש למלא את הדטרגנט.
7. בחרו והפעילו את התכנית המתאימה.
8. בסיום התכנית, סגרו את ברז המים.

הוספת דטרגנט



1. לחצו על לחצן השחרור (B) כדי לפתוח את המכסה (C).
2. מלאו דטרגנט (אבקה או טבלית) בתא A.
3. אם התכנית כוללת שלב השריה, הוסיפו מעט דטרגנט בחלק הפנימי של הדלת..
4. סגרו את המכסה. ודאו שלחצן השחרור ננעל במקום.

בחירה והפעלת תכנית

1. לחצו על לחצן התכנית הרצויה.
- התאורה של לחצן התכנית שנבחרה יבהבה.
2. הפעילו מצב **EXTRA POWER** במידת הצורך.
3. סגרו את דלת המדיח כדי להתחיל בתכנית.

בחירה ותחילת תכנית שטיפה מקדימה

1. לבחירת תכנית שטיפה מקדימה, לחצו במשך 3 שניות על לחצן **30 min**.
- התאורה של לחצן תכנית שטיפה מקדימה יבהבה
2. סגרו את דלת המדיח כדי להתחיל בתכנית

הפעלת מצב **EXTRA POWER** (טורבו)

1. בחרו תכנית.
2. לחצו על לחצן **EXTRA POWER**.
- התאורה של לחצן **EXTRA POWER** יבהבה.

⚠ מצב **EXTRA POWER** אינו קבוע ויש לבחור בו בכל פעם מחדש לפני הפעלת תכנית.

⚠ לא ניתן להפעיל/לבטל מצב **EXTRA POWER** בזמן שתכנית רצה.

⚠ שילוב מצב **EXTRA POWER** מגדיל את כמות המים ואת צריכת החשמל ומאריך את משך התכנית.

פתיחת הדלת בזמן התכנית

כשפותחים את הדלת בזמן התכנית, היא מפסיקה אוטומטית. כשסוגרים אותה, התכנית ממשיכה מהנקודה שבה היא הופסקה.



כשפותחים את הדלת בשלב הייבוש לפני ש-AirDry פותח אותה, התכנית מסתיימת לאחר 30 שניות.

פונקצית כיבוי אוטומטי

פונקציה זו מקטינה את צריכת החשמל על ידי כיבוי אוטומטי של המדיח כשהוא אינו בשימוש.

הכיבוי האוטומטי מופעל:

- 5 דקות לאחר סיום התכנית.
- 5 דקות במידה והתכנית לא הופעלה.

סיום תכנית

- לחצו על לחצן ההפעלה או המתינו עד שהכיבוי האוטומטי יכבה את המדיח.
- כל הלחצנים לא פעילים למעט לחצן ההפעלה.
- סגרו את ברז המים.

טיפים להדחה

לפני הכנסת כלים למדיח:

- סלקו מהכלים את השאריות הגסות. סירים ומחבתות מלוכלכים מאוד, יש להשרות בתמיסת סבון כלים.
- אין צורך לנקות את הכלים ידנית לפני הכנסתם למדיח. יש לבצע שטיפה מקדימה במידת הצורך או לבחור תכנית עם שלב של קדם שטיפה.
- אין לאפשר לכלים או לסכונות לשכב אחד בתוך השני, או לכסות זה את זה. יש להשתדל לפזר את הכלים בסלסילות בצורה נכונה.
- ניתן להפעיל את המדיח עם מלח וחומר הברקה, או להשתמש בטבליות להדחה (לדוגמה "3 ב-1", "4 ב-1", "הכל ב-1" וכד'). במקרה זה, עיינו בהוראות היצרן של הטבליות לגבי מדיניות השימוש במלח ונוזל הברקה. טבליות רב תכליתיות מתאימות לאזורים שבהם הקושי של המים לא עולה על 21°dH . באזורים שדרגת הקושי גבוהה יותר, יש להוסיף מלח וחומר הברקה.
- יש לבחור את התכנית בהתאם לסוג הכלים, לדרגת הלכלוך שלהם. תכנית **ECO** היא התכנית היעילה והחסכונית ביותר במונחי חשמל ומים לכלי אוכל וסכום עם לכלוך רגיל.

מרכז המים

- יש להשתמש במים נטולי סידן. מים קשים משאירים סימנים על הכלים. המדיח מצויד במרכז מים המיועד לכיוון דרגת הקושי של המים, במידה ודרגת הקושי שלהם גבוהה מ- 4°dH (מעלות גרמניות) יש להוסיף מלח המיועד למטרה זו בלבד.
- דרגות הקושי של המים נמדדות ביחידות מידה צרפתיות, גרמניות או במילימול (מילימול לליטר - יחידת מידה בינלאומית לציון דרגת הקושי של המים). יש לכוון את מרכז המים בהתאם לדרגת הקושי של המים באזורכם (בדקו באגף המים בעירייה).

שימוש במלח, חומר הברקה ודטרגנטים

- יש להשתמש רק במלחי ריכוך המתאימים למדיחי כלים ביתיים. אין להשתמש במלח בישול או במלחים אחרים המכילים תרכובות שאינן מסיסות במים, אחרת המרכז עלול להתקלקל במשך הזמן.
- לפני מילוי המלח אנא ודאו שהמלח שאתם עומדים למלא הוא מהסוג המתאים
- יש להשתמש רק בנוזל הברקה המיועד למדיחי כלים. חומרים אחרים יכולים לגרום נזק לכלים ולמדיח.
- חומר הברקה נכנס אוטומטית למדיח בזמן השטיפה האחרונה, ומבטיח תוצאות ייבוש ללא כתמים.
- טבליות של היצרנים השונים מומסות במהירויות שונות. יש כאלה המומסות לאט ולכן אינן מתאימות לתכניות הדחה מקוצרות, אלא רק לתכניות ארוכות. בעיקרון, מומלץ להשתמש בטבליות רק לתכניות הדחה מלאות
- השתמשו רק בדטרגנטים המיועדים למדיחי כלים. קראו בעיון ומלאו אחר הוראות יצרן הדטרגנטים בנושא המינון והאחסון המופיעות על האריזה.
- שימוש בכמות נכונה מסייע לשמירה על איכות הסביבה.

הפסקת שימוש בטבליות הדחה

לפני שתחזרו להשתמש בדטרגנט, נוזל הברקה ומלח במקום בטבליות הדחה, יש לבצע את הפעולות הבאות:

- כווננו את דרגת הקושי של המים למקסימום.
- מלאו מלח ונוזל הברקה בתאים המתאימים.
- הפעילו תכנית קצרה עם שלב שטיפה, בלי דטרגנט ובלי כלים במדיח.
- בסיום התכנית, כווננו את מרכז המים בהתאם לדרגת הקושי של המים באזור.
- כווננו את כמות נוזל ההברקה.
- הפעילו את התראת חוסר בתכשיר הברקה.

לפני תחילת התכנית בדקו את הנקודות הבאות:

- המסננים נקיים והותקנו בצורה נכונה.
- מכסה מיכל המלח סגור הרמטית.
- זרועות ההתזה מסתובבות בחופשיות ואין כלי שחוסם את הסיבוב שלהם.
- יש מלח, נוזל הברקה ודטרגנט במדיח (אלא אם אתם משתמשים בטבליות רב תכליתיות).
- הכלים מסודרים במדיח כך שהמים והסבון יגיעו לכל פינה שלהם.
- התכנית שבחרתם מתאימה לכלים שנמצאים במדיח.
- בחרתם בדטרגנט מתאים למדיחי כלים.

כלים מתאימים

- הכניסו למדיח רק כלים ופריטים המתאימים להדחה במדיח כלים.
- אין להכניס למדיח כלים העשויים מעץ, אלומיניום, פיוטר ונחושת.
- אין לשטוף במדיח ספוגים, בדים או כל חומר אחר הסופג מים.
- יש לסלק את כל שאריות המזון והלכלוך שהצטברו במדיח על מנת למנוע סתימת המסננים וירידה בביצועי ההדחה.
- סדרו את הסירים, הכוסות, הספלים וכד' עם הפתח כלפי מטה. הטו אותם מעט כדי שניקוז המים יהיה יעיל יותר.
- אין לאפשר לכלים ולסכו"ם להפריע לסיבוב זרועות ההתזה.
- השתדלו למנוע מהכלים מלגעת זה בזה.
- הניחו פריטים קטנים בסלסילת הסכו"ם.
- פריטים קלים (קערות פלסטיק וכד') יש להניח בסלסלה העליונה כך שלא יזוזו.
- פריטי פלסטיק ומחבתות בעלות ציפוי נגד הידבקות נוטים להחזיק טיפות מים; פריטים אלה לא יתייבשו היטב כמו פריטי פורצלן ומתכת.

הוצאת הכלים הנקיים מהמדיח

כלים חמים רגישים למכות והם שבירים יותר במצב זה ולכן יש לאפשר להם להתקרר לפני הוצאתם מהמדיח.
הוציאו תחילה את הכלים מהסלסלה התחתונה על מנת למנוע טפטוף של שאריות המים מהסלסלה העליונה על הכלים שבסלסלה התחתונה.

- יתכן ומים יופיעו על הדפנות ועל דלת המדיח וזאת משום שהנירוסטה תהיה בסופו של דבר קרה יותר מהכלים.

ניקוי ותחזוקה


לפני ביצוע פעולות תחזוקה, טיפול וניקוי יש לכבות את המדיח ולנתק אותו מהחשמל.



מסננים מלוכלכים וסתימה של חרירי זרם המים בזרועות ההתזה פוגעים באיכות תוצאות ההדחה. יש לבדוק את מצבם ולנקותם מדי פעם.




תכנית ניקוי המדיח (Machine Care)


תכנית זו מיועדת לניקוי החלל הפנימי של המדיח. היא מסירה את האבנית והשומן. כשהמדיח מזהה שיש צורך לנקות את המכונה, הסמל  נדלק. במקרה זה, הפעילו את התכנית.

שלבי הפעלת התכנית

לפני הפעלת תכנית Machine Care יש לנקות את מכלל המסננים ואת זרועות ההתזה.

1. השתמשו בתכשיר להסרת אבנית או בחומר ניקוי המיועדים למדיחי כלים. קראו והקפידו על הוראות היצרן החומר המופיעים על האריזה. יש להפעיל את התכנית רק כשהמדיח ריק מכלים.

2. לחצו בו זמנית במשך 3 שניות על לחצנים EXTRA POWER ו-AUTO. הסמלים  ו-EXTRA POWER יבהבו.

3. סגרו את דלת המדיח כדי להתחיל בתכנית. בסיומה, הסמל  יכבה.

ניקוי חלל המדיח

- יש לנקות את חלקו הפנימי של המדיח (כולל את אטם הגומי סביב הדלת) עם מטלית לחה ונקייה.
- אין להשתמש בתכשירי ניקוי שוחקים או בכריות ניקוי ממתכת שעלולות לגרום נזק למדיח.
- על מנת לשמור על ביצועי הדחה טובים לאורך זמן, מומלץ לנקות את חלל המדיח עם תכשיר לניקוי מדיחי כלים אחת לחודש. יש לקרוא את הוראות היצרן שמופיעים על האריזה.
- הפעילו תכנית Machine Care לניקוי חלל הפנימי של המדיח במידת הצורך.

הסרת גופים זרים

בדקו את המסננים ואת אגן המים לאחר כל שימוש במדיח. גופים זרים (כגון שברי זכוכית, פלסטיק, עצמות, קיסמים וכד') פוגעים בביצועי המדיח ויכולים לגרום נזק למשאבת הניקוז.

1. פרקו את מערכת המסננים (ראו בהמשך)
2. הסירו את הלכלוך/הגוף הזר עם היד.
3. הרכיבו את מכלל המסננים (ראו בהמשך)

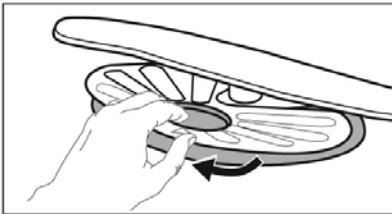
ניקוי חיצוני של המדיח

- יש לנקות עם מטלית ותמיסת סבון כלים עדין בלבד.
- אין להשתמש בכריות ניקוי (סקוטש-ברייט), ברזל-כלים או מברשות עם זיפי מתכת וכד' או עם תכשירי ניקוי על בסיס נפט, בנזין, טינר וכד'.

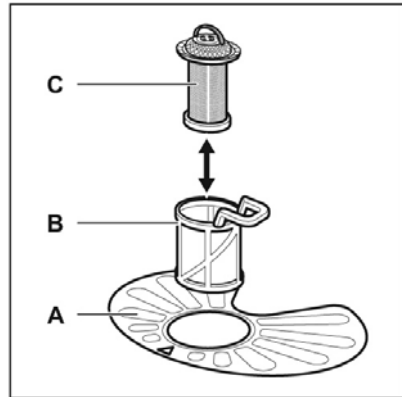
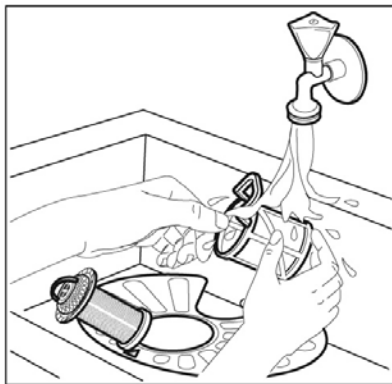
ניקוי המסננים

מכלל המסננים מורכב מ-3 חלקים.

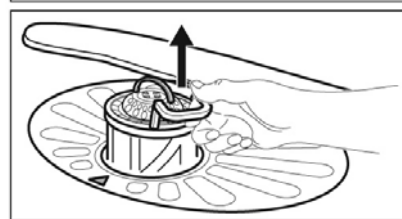
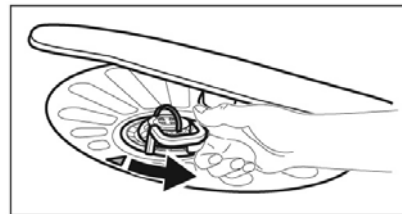
2. הוציאו את מסנן C מתוך מסנן B.
3. הסירו את המסנן השטוח A.



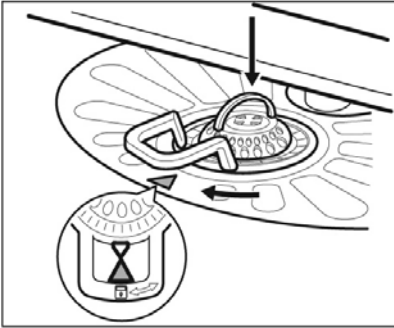
4. נקו את המסננים תחת ברז מים זורמים.



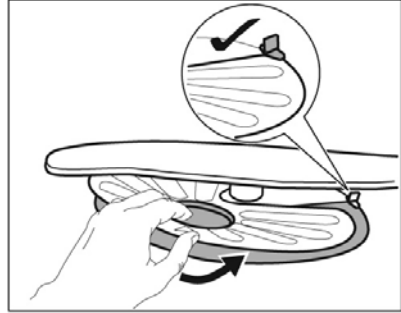
1. סובבו את המסנן B נגד כיוון השעון והסירו אותו.



7. עתה, הרכיבו חזרה את מסננים B ו-C.
 8. החזירו את מסנן B למסנן השטוח A.
 סובבו אותו בכיוון השעון עד שיינעל במקום.



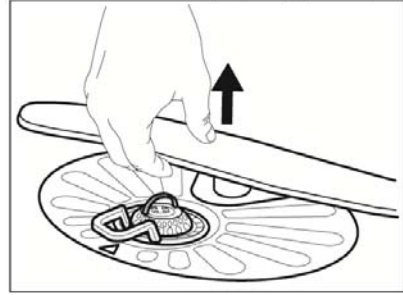
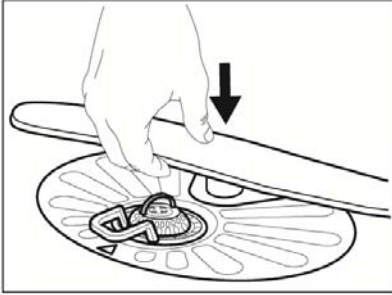
5. ודאו שלא נשארו שאריות מזון או לכלוך בתוך או סביב המסננים.
 6. החזירו את המסנן השטוח A למקום.
 ודאו שהוא הוכנס בצורה נכונה תחת שתי המסילות.



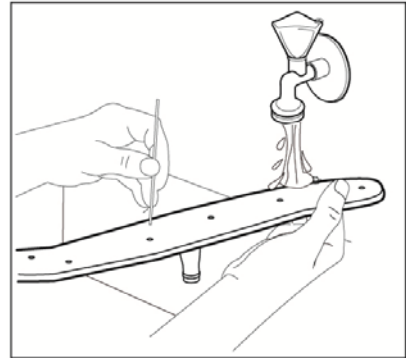
- הכנסת המסננים בצורה שגויה או לא נכונה תפגע בביצועי ההדחה.
- בשום אופן אין להפעיל את המדיח ללא מסננים.

ניקוי זרועות ההתזה

- מומלץ לנקות את זרועות ההתזה התחתונה מדי פעם כדי למנוע סתימת חורי ההתזה. אם לכלוך סותם את חורי ההתזה, הוציאו אותו עם קיסמים או חפץ דומה..
1. להסרת הזרוע התחתונה, הרימו ושחררו אותה.
 2. נקו אותה תחת ברז מים זורמים. השתמשו בקיסם או חפץ דומה כדי לנקות את חורי ההתזה.
 3. להרכבת זרוע ההתזה התחתונה במקום, לחצו אותה למטה.



2. נקו אותה תחת ברז מים זורמים. השתמשו בקיסם או חפץ דומה כדי לנקות את חורי ההתזה.



במקרה של בעיה או קושי

חלק מהבעיות שאתם עלולים להיתקל בהן אינן תקלות, אלא נובעות מחוסר ידע או כתוצאה מבעיות תחזוקה הניתנות לפתרון ללא קריאת שרות. כבו את המדיח ובצעו את הפעולות הבאות.

סיבה ופיתרון אפשרי	סימפטום/תופעה
<ul style="list-style-type: none"> • תקע הכבל לא הוכנס לשקע. • ודאו שהנתיך תקים וממסר הפחת לא ק-פץ. 	המדיח לא פועל
<ul style="list-style-type: none"> • הדלת לא סגורה. סגרו אותה. • נבחרה תוכנית השהייה. אם אתם מתכוונים לבצע מחזור הדחה חדש, בטלו את ההשהיה. • המדיח החל בתהליך של טעינת שרף המצוי במרכז המים. משך התהליך הזה הוא כ-5 דקות. 	התכנית לא מתחילה
<ul style="list-style-type: none"> • ודאו שהכיור לא סתום. • ודאו שמכלל המסנן לא סתום. • ודאו שצינור הניקוז לא מקופל ולא מכופף 	המדיח לא מנקז את המים
<ul style="list-style-type: none"> • סגרו את ברז המים. • ודאו שהמדיח מוצב בצורה נכונה. • ודאו שהטעינה של הכלים בסלסילות נכונה. 	התקן למניעת הצפה מופעל. הנוריות הקשורות לתכנית מהבהבות 3 פעמים נשמע צלצול התראה קטוע
<ul style="list-style-type: none"> • ודאו שהמסננים נקיים. • כבו את מדיח והפעילו אותו שוב. 	תקלה בחישן מפלס המים. הנוריות הקשורות לתכנית מהבהבות 4 פעמים נשמע צלצול התראה קטוע
<ul style="list-style-type: none"> • כבו את מדיח והפעילו אותו שוב. 	תקלה במשאבת כניסת המים או במשאבת ניקוז המים הנוריות הקשורות לתכנית מהבהבות 5 פעמים נשמע צלצול התראה קטוע
<ul style="list-style-type: none"> • ודאו שטמפ' המים הנכנסים לא עולה על 60°C. • כבו את מדיח והפעילו אותו שוב. 	טמפ' המים שבמדיח גבוהה מדי או יש תקלה בחישן הטמפרטורה. הנוריות הקשורות לתכנית מהבהבות 6 פעמים נשמע צלצול התראה קטוע

סיבה ופיתרון אפשרי	סימפטום/תופעה
<ul style="list-style-type: none"> כבו את מדיח והפעילו אותו שוב. 	<p>תקלה טכנית במדיח הנוריות הקשורות לתכנית מהבהבות 12 פעמים נשמע צלצול התראה קטוע</p>
<ul style="list-style-type: none"> כבו את מדיח והפעילו אותו שוב. ודאו שהמסננים נקיים. ודאו שצינור הניקוז מותקן בגובה הנכון מעל הרצפה. 	<p>מפלס המים בתוך המדיח גבוהה מדי הנוריות הקשורות לתכנית מהבהבות 15 פעמים נשמע צלצול התראה קטוע</p>
<ul style="list-style-type: none"> זו תופעה נורמלית. הוא מדיח את הכלים בצורה אופטימלית תוך חיסכון החשמל. 	<p>המדיח מפסיק לפעול וממשיך לפעול מספר פעמים בזמן התכנית.</p>
<ul style="list-style-type: none"> אם הופעלה השהיה, יש לבטל אותה או להמתין עד לסיימה. רק לאחר מכן התכנית תתחיל. שילוב מצב EXTRA POWER מאריך את התכנית. 	<p>התכנית נמשכת יותר מדי זמן.</p>
<ul style="list-style-type: none"> המדיח לא מפולס. יש לפלס אותו עם הרגליות. הדלת לא יושבת במרכז אגן המים. יש לאזן את המדיח עם הרגלית האחורית. 	<p>נזילת מים קלה מדלת המדיח</p>
<ul style="list-style-type: none"> המדיח לא מפולס. יש לפלס אותו עם הרגליות. כלים בולטים מהסלסילות ומפריעים לדלת להיסגר. 	<p>קשה לסגור את הדלת.</p>
<ul style="list-style-type: none"> סידור הכלים בסלסילות לא נכון. יש לסדר אותם בצורה נכונה. ודאו שזרועות ההתזה מסתובבות חופשי. 	<p>רעשים נשמעים בתוך המדיח בזמן התכנית.</p>
<ul style="list-style-type: none"> האמפראז' בשקע לא מתאים. יש לוודא שאין עומס יתר על השקע. קצר במדיח. התקשרו למח' השרות של היבואן והזמינו שרות. 	<p>ממסר הפחת קפץ וכיבה את המדיח.</p>



אם התופעה ממשיכה, צרו קשר עם מרכז השרות.

תוצאות ההדחה והייבוש אינן משביעות רצון

<ul style="list-style-type: none"> • עיינו ב"שימוש יומיומי וב-"טיפים" ובעלון ההסבר אודות טעינת הסלסילות. • הפעילו תכנית יותר אינטנסיבית. • נקו את חרירי יציאת המים בזרועות ההתזה. 	<p>איכות ההדחה ירודה</p>
<ul style="list-style-type: none"> • כלי אוכל הושארו במדיח סדור זמן רב מדי. • אין במיכל חומר הברקה או שהמינון שלו נמוך מדי. כווננו את המיכל לשחרור כמות גדולה יותר. • ייתכן ויש לייבש פריטי פלסטיק במגבת. • לקבלת תוצאות משופרות מומלץ להפעיל שלבי ייבוש ו-AirDry. 	<p>איכות הייבוש ירודה</p>
<ul style="list-style-type: none"> • הקטינו את מינון חומר הברקה. • האיכות של חומר הברקה עשויה להיות הגורם לכך. 	<p>יש כתמים, נקודות לבנות או ציפוי כחלחל על הכלים</p>
<ul style="list-style-type: none"> • הגדילו את מינון חומר הברקה. • ייתכן ומקור הבעיה בדטרגנט. פנו למוקד הטלפוני של יצרן הדטרגנט. 	<p>טיפות מים שהתייבשו בתוך הכוסות ועל הכלים</p>
<ul style="list-style-type: none"> • לקבלת תוצאות משופרות מומלץ להפעיל שלבי ייבוש ו-AirDry. • לתכנית אין שלב ייבוש או שיש לה שלב ייבוש בטמפ' נמוכה. • מיכל נוזל הברקה ריק. • האיכות של חומר הברקה עשויה להיות הגורם לכך. • איכות טבליות הניקוי המשולבות עשויה להיות הגורם. נסו להשתמש בסוג אחר של טבליות או השתמשו בטבליות ובנוזל הברקה בבו זמנית. 	<p>הכלים רטובים.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • לא מדובר בפגם במדיח. הרטיבות נוצרת בגלל הלחות באוויר שמתעבה על הדפנות. 	<p>חלקים פנימיים של המדיח רטובים.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • השתמש רק בדטרגנטים למדיחי כלים. • יש דליפה במיכל נוזל הברקה. צרו קשר עם מח' השרות של היבואן. 	<p>כמות קצף גדולה מאוד בזמן התכנית.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • יש כמות גדולה של מלח במים המשמשים להדחה. • כלי כסף וסכו"ם מנירוסטה הוכנסו יחד. אל תציבו אותם בסמיכות. 	<p>סימני חלודה על הסכו"ם</p>

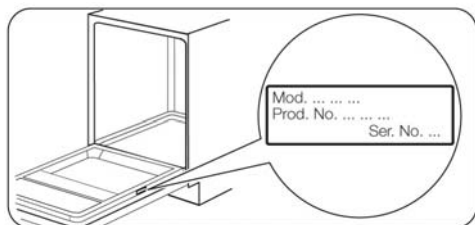
תוצאות ההדחה והייבוש אינן משביעות רצון	
<ul style="list-style-type: none"> • טבליית הניקוי נתקעה במיכל ולכן המים לא שטפו והמיסו אותה לחלוטין. • המים לא יכולים להגיע למיכל ולשטוף את חומר הניקוי מתוכו. ודאו שזרוע ההתזה לא חסומה ולא סתומה. • ודאו שהכלים בסלסילות לא לוחצים על המכסה של מיכל הדטרגנט ומונעים את פתיחתו. 	<p>בסיום התכנית נשארו שאריות של דטרגנט במגירה.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • עיין בסעיף "ניקוי חלל המדיח". 	<p>ריחות בחלל המדיח.</p>
<p>כמות המלח מועטה. יש למלא מחל. מכסה מיכל המלח לא סגור היטב. הדקו אותו. המים באזור קשים. עיינו בסעיף "מרכז המים" אם עדיין יש שאריות אבנית, נקו את המדיח עם תכשיר לניקוי מדיחים המתאים למטרה זו. נסו להשתמש בדטרגנט שונה. התקשרו למח' השרות של היבואן.</p>	<p>משקעי אבנית על כלי האוכל, באגן המים ובחלק הפנימי של הדלת.</p>
<p>הקפידו להכניס למדיח רק פריטים המתאימים להדחה במדיח כלים. הכניסו והוציאו את הכלים מהסלסילות בזהירות. את הפריטים העדינים יש להכניס לסלסילה העליונה.</p>	<p>כלי האוכל חסרי ברק, חסרי צבע או שרוטים.</p>

אם לאחר כל הבדיקות הבעיה נמשכת, צרו קשר עם מרכז השירות

נתונים טכניים

596 מ"מ	רוחב	מידות
818-898 מ"מ	גובה	
550 מ"מ	עומק	
ראו על תווית נתוני החשמל הנמצאת בצד ימין של הדלת.		חיבור לחשמל
220-240V	מתח	
50Hz	תדר	לחץ מים
0.05 MPa 0.8 MPa	מינימום מקסימום	
60°C (מקסימום)	מים קרים או מים חמים	כניסת מים
13	מערכות כלים מלאות	קיבולת

התקשרו לתחנת השירות. מסרו למוקדנית את הדגם (Mod.), קוד מוצר (PNC) ומספר סידורי (S.N.). מידע זה מופיע על גבי לוחית הנתונים שבצד ימין של דלת המכונה. על מנת שהנתונים הללו יהיו תמיד בהישג יד, רשמו אותם כאן:



דגם: _____
מס"ד: _____
קוד מוצר _____

שמירה על איכות הסביבה

חומרי האריזה

משמעות הסימונים הבאים על על חומרים:


♻️ - חומרים הניתנים למחזור.

PE – פוליאתילן

PS - פוליסטירן

PP - פוליפרופילן

חומרים אלה ניתנים למיחזור ויש לפנותם למרכזי איסוף מתאימים.

הסימול  על המוצר או על האריזה (איור מימין) משמעו שהמוצר לא יטופל כאשפה ביתית רגילה. במקום זאת יש להעביר אותו לנקודת איסוף לצורך מחזור הרכיבים החשמליים והאלקטרוניים. הקפדה על הוראות המחזור תבטיח את שמירת איכות הסביבה. אי הקפדה על מילוי ההוראות תפגע באיכות הסביבה ובבריאות האנשים בסביבתכם. לפרטים נוספים בנושא המחזור התקשרו לרשויות המתאימות או לחנות בה רכשתם את המוצר.

תרגום ועריכה: דרור תרגום טכני

מס' 172655 No.

תעודת אחריות

ל-12 חודש מתאריך - ראה סעיף 3

פרטי המכשיר

סוג: מדח כלים תוצרת: ZANUSSI זנוסי

דגם: ZDLN 2521 מס' סידורי: שנת יצור:

תאריך רכישה: תוקף אחריות עד:
12 חודש מתאריך - ראה סעיף 3

פרטי המוצר

מקום רכישת המוצר: חתימה וחותמת

אנו, **ZEN סוכנויות בע"מ**, ח.פ. 513614987, מרח' המזודה 31 אזור טל: 03-6508282 פקס 03-6508245, אחראים בזה לפעולתו התקינה של המוצר, שפרטיו מצוינים על פני תעודת האחריות בהתאם לתנאים המפורטים:

1. אנו מתחייבים לתקן ללא תמורה כל קלקול במוצר שהתגלה בתקופת האחריות כולל החלפת חלקים שיהיו דרושים לתיקון המוצר בחלקים חדשים ומקוריים.

(א) אנו מתחייבים שבמידה ולא נקיים את האמור לעיל נספק לצרכן מוצר חדש זהה או מסוג ואיכות דומים ושווה ערך או נשיב לצרכן את התמורה ששלם בעד המוצר לפי שיקול דעתנו.

(ב) לאחר תיקון הקלקול או ביצוע ההחלפה, יינתן ללקוח אישור בכתב ובו יפורט מהות התיקון שבוצע או מהות ההחלפה, לפי העניין, ויובהר, כי היה והקלקול נגרם על ידי הקלוח בודון או ברשלנות, אוי תהא החברה פטורה מחיוביה לפי תעודת אחריות זו.

(ג) חיובה החברה התקנת המוצר על ידה כתנאי להפעלת המוצר, תחול אחריות זו גם על ההתקנה ובלבד שההתקנה בוצעה על ידי החברה. במקרה כזה, תחל תקופת האחריות של החברה במועד סיום ההתקנה ובלבד שעד למועד התקנת המוצר, לא עשה הלקוח שימוש במוצר שנמשל לו והמוצר נשמר בתנאים ראויים העונים לדרישת החברה ובאריזתו המקורית.

(ד) אנו מתחייבים לתקן את המוצרים במקרים בהם הקלקול מונע את השימוש העיקרי שלשמו מיועד המוצר כדלקמן: מקררים, מקפיאים תוך יום, מיום קבלת הקריאה. כיריים לבישול בוג ובחשמל תוך יומיים מיום קבלת הקריאה. מכביסה, מדיחים, תנור בישול ואפיה, מייבשי כביסה תוך שלושה ימים מיום קבלת הקריאה.

(ה) אין אנו מתחייבים לתקן את המוצר ללא תמורה ובעל המכשיר ישא בהוצאות התיקון בכל אחד מן המקרים הבאים:

(1) הקלקול נגרם על ידי שימוש הנוגד את הוראות השימוש שנמסרו בכתב לרוכש המוצר או שנגרם על ידי כח עליון, או משיבושים ברשת החשמל.

(2) המוצר תוקן או על ידי אדם שלא הוסמך לכך על ידינו בשעה שאנו לא הפרנו את החיבותינו.

או שהוכנסו בו שינויים על ידי אדם שלא הוסמך לכך על ידינו.

(3) הקלקול נגרם בודון או ברשלנות שלא על ידי נותן האחריות זו, שליחו, או עושה מטעמו.

(4) במקרה של העברת הבעלות על המוצר, יודע לנו בעל התעודה על העברת הבעלות לאדם אחר. האחריות לפי התעודה תימשך לטובת רוכש הבעלות על המוצר עד תום תקופת האחריות.

2. אנו מתחייבים לספק חלקי חילוף בתשלום 6 שנים מתום תקופת האחריות למקררים, טלויזיות, מקפיאים, כיריים לבישול מגו וחשמל, מכונות כביסה, מדיחי כלים, מיקרוגל, מייבשי כביסה ותנורי בישול ואפיה. לכל שאר המוצרים עד תום שנה לאחר תום תקופת האחריות שנקבעה למוצר.

3. אחריות תקפה ל-12 חודשים מתאריך הרכישה או מתאריך ההתקנה (אם נדרשה התקנה ע"י היצרן) ובלבד שהתקופה שחלפה מיום מסירת המוצר לצרכן ועד תאריך ההתקנה לא תעלה על שנה תוך 7 ימים מההגמנה.

4. היה ויידרש ביקור טכנאי בבית הלקוח, תתאם החברה עם הלקוח את מועד ושעת הביקור. זמן ההמתנה לביקור הטכנאי לא יעלה על שעתיים. בכל מקרה של איחור בביקור הטכנאי, תודיע על כך החברה ללקוח ותתאם עמו מועד חדש לביצוע התיקון. אם נדרשת הובלת המכשיר למעבדה תבוצע ההובלה ללא תמורה. בכפוף לסעיף (ה) בתעודה.

ZANUSSI

אזהרה!

אסור להפעיל את המכשיר אלא ע"י טכנאי מעבדת
השרות המוסמכת ע"י ZEN סוכנויות בע"מ

אנא פנה למעבדת השרות הקרובה לאזור מגוריך על מנת לתאם
פתיחת המכשיר והדרכה ראשונית.

מוצר שהתקבל עם נזק פיזי (מכה/שבר) ואשר לא דווח עליו תוך 48
שעות מועד הספקה לתחנת השרות בלבד, התיקון יחויב בתשלום

מעבדות שרות למגוון מוצרי ZEN סוכנויות בע"מ

מרכז הארץ - "שרותי רטפון", המסגר 1 א.ת.עשייה צפוני לוד טל. 08-9777272
חדרה - חיפה - "טכנו קור", רח' החיטה 5 קרית חיים טל. 04-8422825
ירושלים - "אלרס", הסדנא 7 א.ת. תלפיות טל. 02-6403000
ב"ש והדרום - "שרות מרום", הבורסקאי 1 באר-שבע טל. 08-9777261
טבריה והגליל המזרחי - "שרות מזור" רח' המשור 35 טבריה טל. 04-6773000
אילת - "שרות ששון", הבנאי 23 אילת טל. 08-6335311

הקפאת אחריות

ניתן להקפא אחריות עד 12 חודש בלבד כפוף לביקור טכנאי להתקנה והפעלה
אין אחריות לנזקים פיזיים בתקופת ההקפאה!

היצרן: זנוסי-אלקטרוולוקס
ZANUSSI
ארץ ייצור: פולין
שנת ייצור: 2020
היבואן: זן סוכנויות בע"מ
רח' המצודה 31, אזור